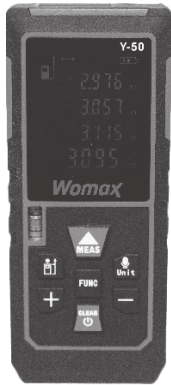


Womax

SRB UPUTSTVO ZA UPOTREBU Daljinomer laserski Y-50



0.103.945

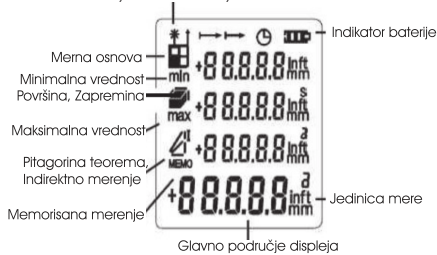
- 1 -

Instalacija i zamena baterije

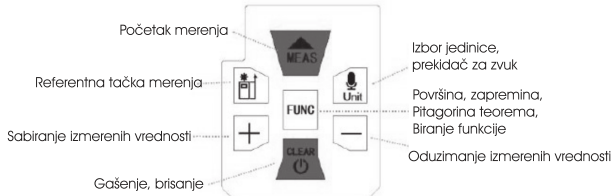
- Otvorite poklopac baterije na zadnjoj strani instrumenta, postavite bateriju ispravno u skladu sa polaritetom i zatvorite poklopac baterije.
- Koristite samo alkalne baterije 1,5V AAA za ovaj uređaj.
- U slučaju da uređaj neće biti korišćen duže vreme, izvadite bateriju da biste izbegli koroziju od strane baterije.

Displej

Ovaj indikator pokazuje da je laserski zrak uključen



Tasteri



Osnovna podešavanja

- Pritisnite taster za pokretanje instrumenta i lasera. Instrument ulazi u test režim rada.
- Uređaj će se automatski isključiti 2 minuta nakon poslednje upotrebe u slučaju da nema operacije.
- Pritisnite za brisanje izmerenih podataka. Dugim pritiskom isključite uređaj.
- Pritisnite da biste uključili/isključili pozadinsko osvetljenje. Dugim pritiskom uđite u promenu jedinica.
- Pritisnite da biste uneli izbor bočne strane referentne tačke za merenje. Podrazumevana bočna strana referentne tačke na instrumentu je donja strana.

Merenje

- Pritisnite da biste pokrenuli laser; ponovnim pritiskom tastera vrši se pojedinačno merenje. Rezultati merenja će biti prikazani na glavnom ekranu za prikazivanje merenja.
- Dugim pritiskom tastera uđite u režim kontinuiranog merenja, u kojem će se najveća i najmanja izmerena vrednost prikazivati na ekranu. Kratkim pritiskom isključite režim kontinuiranog merenja.
- Prilikom merenja površine, zapremine i primene Pitagorine teoreme, kontinuirano merenje će biti korisno korisnicima u preciznom pozicioniranju najduže i najkraće strane.

- 3 -

SRB



Važno! Pre upotrebe pažljivo i sa razumevanjem pročitajte ovo uputstvo. Grafički prikazi mogu u detaljima odstupati od stvarnog stanja. Čuvajte ovo uputstvo za kasniju upotrebu. Sve informacije i specifikacije u ovom uputstvu temelje se na najnovijim podacima o proizvodima koji su bili dostupni u vreme štampanja. Zadržavamo pravo na izmene u bilo koje vreme bez prethodne najave i bez preuzetih obaveza. Nijedan deo ove publikacije ne može se reprodukovati bez pismenog odobrenja. Ovaj priručnik treba smatrati stalnim sastavnim delom ovog proizvoda i mora go pratiti uvek, čak i kada se ponovo prodaje ili posuđuje.

Sigurnosne napomene

- Upozorenje:** Pročitajte pažljivo sva uputstva u ovom priručniku pre početka sa radom na ovom uređaju. Nepoštovanje ovih uputstava može dovesti do opasnog izlaganja radijaciji, električnog šoka i/ili teških telesnih povreda.
- Upozorenje:** Laserski zrak! Nikada nemojte gledati u laserski zrak. Laser je klase II. Laserski zrak uključuje samo kada koristite uređaj.
- Oprez:** Nikada ne modifikujte i ne prepravljajte uređaj na bilo koji način. To može da dovede do opasnog laserskog zračenja.
- Upozorenje:** Korišćenje komandi, procedura ili podešavanja koja nisu navedena u ovom uputstvu, može da dovede do opasnog laserskog zračenja.
- Upozorenje:** Upotreba optičkih pomagala da bolje vidite laserski snop, mogu dodatno da povećaju opasnost za Vaše oči.

- Ovaj meri instrument ima ugrađeni laserski zrak klase II koji emituje izlaznu snagu do maksimalno 1mW i talasne dužine od 635. Ovi laseri obično ne predstavljaju opasnost za oči. Nemojte gledati direktno u laserski zrak jer može da izazove trenutno slepilo.
- Budite svesni laserske svetlosti koju emituje ovaj uređaj i vodite računa da sa tim budu upoznate sve osobe u vašem okruženju.
- Nemojte skidati ili oštećivati nikakve nalepnice na proizvodu.
- Uređaj uvek držati izvan domašaja dece. Lasersku svetlost ne uperujte prema bilo kojoj osobi iz bilo kog razloga.
- Ne koristite uređaj u prisustvu dece i ne dozvolite deci da rade sa ovim uređajem.
- Ne stavljajte uređaj u poziciji da može doći do nečijeg direktnog pogleda u laserski zrak, namerno ili slučajno.
- Ne koristite uređaj na površinama poput čeličnog lima ili ogledala koji imaju sjajne, reflektirajuće površine, jer može doći do odbijanja laserskog zraka u oči rukovodaca ili drugih lica u blizini.
- Uređaj uvek držite isključen kada nije u upotrebi. Uključen uređaj može dovesti do slučajnog usmeravanja laserskog zraka na druga lica.
- Ne pokušavajte da menjate performanse ovog uređaja na bilo koji način. To može da dovede do opasnog izlaganja laserskom zračenju.
- Ne pokušavajte da rastavljate ili popravljate laserski merač daljine. Ako neovlašćena i nevalifikovana lica vrše popravke može doći do ozbiljnih povreda. Svaku popravku na ovom uređaju može da obavlja isključivo ovlašćeni servis.
- Ne koristite ovaj uređaj u okruženju gde postoje zapaljive tečnosti, gasovi ili zapaljiva prašina.
- Upotreba pomagala ili alata koji su namenjeni za neke druge laserske merače nije dozvoljena i može da dovede do ozbiljnih povreda.
- Baterije držite van domašaja dece.

Simboli korišćeni u ovom uputstvu i na uređaju



Obavezno pročitajte i shvatite ovo uputstvo pre upotrebe uređaja



Simbol upozorenja i opasnosti



LASER RADIATION DO NOT STARE INTO BEAM CLASS 2 LASER
λ: 635nm; P<1mW

Upozorenje! Lasersko zračenje. Ne gledajte u laserski zrak.

Ovaj uređaj proizvodi lasersko zračenje klase 2.

Zaštitite sebe i svoje okruženje preduzimanjem odgovarajućih mera predostrožnosti:

- Nikada ne gledajte direktno u laserski zrak golim okom
- Nikada ne gledajte direktno u laserski zrak čak i sa zaštitnim naočarima
- Nikada ne upirite laserski zrak u druge osobe ili životinje

SRB

SRB

Funkcija sabiranja / oduzimanja merenih vrednosti

- Jednostruko merenje udaljenosti može se dodati ili oduzeti nakupljenoj vrednosti putem operacija sabiranja i oduzimanja.

- Pritisnite da biste ušli u režim nakupljanja merenja sabiranjem, prikazan kao znak "+" na ekranu za prikazivanje merenja; pritisnite taster za merenje ponovo da biste dodali izmerene vrednosti sa prethodnom izmerenom vrednošću, a zatim nastavite na isti način.

- Pritisnite da biste ušli u režim nakupljanja merenja sa oduzimanjem, prikazan kao znak "-" na ekranu za prikazivanje merenja; pritisnite taster za merenje ponovo da biste oduzeli izmerene vrednosti od prethodne izmerene vrednosti, a zatim nastavite na isti način.

Površina i zapremina

- Pritisnite jednom taster , prikazaće se ikona . Pritiskom na taster za merenje izmerite prvu stranu kada treperi, a zatim izmerite drugu stranu na isti način. Površina će se automatski izračunati u glavnom prikaznom području.

- Pritisnite dva puta taster , prikazaće se ikona . Pritiskom na taster za merenje izmerite prvu stranu kada treperi, zatim izmerite drugu stranu i treću liniju na isti način. Zapremina će se automatski izračunati u glavnom prikaznom području.

Indirektno merenje pomoću Pitagorine teoreme

- Pritisnite tri puta taster , prikazaće se ikona . Pritisnite taster za merenje da biste izmerili dužinu prve strane kada jedna pravougaona strana treperi, a zatim kada treperi hipotenuza; pritisnite taster za merenje ponovo da biste izmerili dužinu hipotenuze. Dužina druge pravougaone strane će biti automatski izračunata od strane instrumenta.
- Pritisnite četiri puta taster , prikazaće se ikona . Izmerite dužinu svake strane prema sekvenci treperenja. Dužina odeljka (l) će biti automatski izračunata od strane instrumenta.

Odoženo merenje i funkcija memorisanja

- Dugi pritisak na taster za ulazak u režim memorisanja i izbor prethodnih merenja pomoću "+" ili "-".
- Pritisnite ponovo taster da biste ušli u režim odoženog merenja, u kojem je podrazumevano kašnjenje 5 sekundi i vreme kašnjenja može biti odabrano pomoću "+" ili "-". Pritisnite da biste započeli odoženo merenje.

Libela

- Horizontalni mehurčić služi kao referenca. Prilikom merenja horizontalne udaljenosti, podesite uređaj tako da je mehurčić na centru.



Tehnički opis

- Opseg merenja 0.05-50m
- Tačnost merenja +/- 1.5mm
- Izbor osnove merenja prema osnovi / među osnovu / vjaku / osnovu za stub
- Izbor jedinice mere m/inč/stopa
- Metod računanja površine i zapremine da
- Odoženo merenje da
- Indirektno merenje pomoću Pitagorine teoreme da
- Razlika u visini da
- Funkcija sabiranja / oduzimanja merenih vrednosti da
- Kontinuirano merenje da
- Funkcija memorisanja da

- 4 -

- Zvučni signal da
 - Tip baterije 2 x AAA baterija
 - Klasa lasera klasa II
 - Radna temperatura -5 do +40°C
 - Temperatura skladištenja -20 do +60°C

Održavanje

- Ovaj digitalni laserski merac udaljenosti je dizajniran da bude jednostavan za održavanje. Međutim, kako bi održali njegove performanse, uvek sledite ova jednostavna uputstva.
 - Uvek nosite uređaj sa pažnjom. Odnosite se prema njemu kao prema optičkim uređajima kao što su kamere ili teleskopi.
 - Izbegavajte izlaganje uređaja udarima, kontinualnim vibracijama ili ekstremno vrućim ili hladnim temperaturama.
 - Uvek skladištite uređaj u njegovoj ambalaži i u zatvorenoj prostoriji, kada nije u upotrebi.
 - Uvek držite uređaj van domašaja prašine i tečnosti. Koristite samo čistu, mekanu krpu za čišćenje. Ako je potrebno, malo navlažite krpu sa čistim alkoholom ili sa malo čiste vode.
 - Ne dirajte sočivo prstima.
 - Proverite baterije redovno kako bi se izbeglo njihovo curenje.
 - Uvek izvadite baterije iz uređaja, ako ga nećete koristiti duže vreme.
 - Zamenite baterije kada su prazne.
 - Nemojte rastavljati uređaj, to će dovesti do izlaganja korisnika opasnom zračenju.
 - Ne pokušavajte promeniti bilo koji deo laserskog sočiva.

Zaštita životne sredine

Nakon isteka radnog veka uređaja, ne odlažite ga sa redovnim kućnim otpadom, nego ga predajte u vama najbliži centar za reciklažu. Na taj način ćete doprineti očuvanju životne sredine i osigurati sirovine za buduću proizvodnju.

NAPOMENA: Ovo uputstvo je radeno isključivo za srpsko tržište i kao takvo je originalno.

UPUTSTVO IZDAO: Womax, Herman-Voith Straße 4, 89522 Heidenheim, Nemačka

EC deklaracija o usaglašenosti

(prevod)

Mi proizvođač,

Womax

Herman-Voith Strasse 4, 89522 Heidenheim, Germany

ovim izjavljujemo da su mašine opisane u nastavku u skladu sa relevantnim osnovnim bezbednosnim i zdravstvenim zahtevima EU direktiva, kako u svom osnovnom dizajnu i konstrukciji, tako i u verziji koju smo stavili u promet. Ova izjava prestaje da važi ako se mašina modifikuje bez našeg prethodnog odobrenja.

Relevantne EU direktive:

- EMC direktiva 2014/30/EU

Naziv mašine: **Laserski daljinomer**

Tip/Model: **Y-50**

Robna marka: **Womax**

Glavne karakteristike: **Napajanje: 2 x 1.5V (AAA baterije); Klasa lasera: II**

Za ove modele izdati su sertifikati: BSTXD200313702501EC

od strane: BST Testing (Shenzhen) Co., Ltd., No. 7, New Era Industrial Zone, Guantian, Bao'an District, Shenzhen, Guangdong, N.R. Kina.

Primenjeni usaglašeni standardi:

EN 55032:2015

EN 55035:2017/AC:2019-11

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

Sva tehnička dokumentacija se nalazi u sedištu kompanije Womax, Herman-Voith Strasse 4, 89522 Heidenheim, Nemačka.

Lice odgovorno za tehničku dokumentaciju je gospodin Branislav Cvijanović.

Heidenheim,
Datum: 26.05.2020

Branislav Cvijanović
Direktor

- 5 -

- 6 -

PRAVA POTROŠAČA

Poštovani potrošači,

Kupili ste proizvod: **DALJINOMER LASERSKI**

koji je uvezlo **WOBY HAUS DOO**, Braće Ribnikar 55, 21000 Novi Sad,

tip: **Y-50**, fabrički broj: _____, datum proizvodnje _____.

Datum fiskalnog računa: _____, broj fiskalnog računa: _____.

Naziv i adresa trgovca i pečat:

(M.P.)

DA BISTE UVEK ZNALI SVOJA PRAVA U VEZI SA SAOBRAZNOŠĆU PROIZVODA KOJI STE KUPILI, A I RADI LAKŠE IDENTIFIKACIJE PROIZVODA I DATUMA PRODAJE, PREPORUČUJEMO VAM DA SAČUVATE OVAJ DOKUMENT!

Ovom kupovinom stekli ste sva prava o saobraznosti propisana članom 50. – 52. Zakona o zaštiti potrošača („Službeni glasnik RS“ br. 62/2014) koja ovaj proizvod sadrži.

Ako roba koju ste kupili nije saobrazna ugovoru, obratite se trgovcu kod koga ste robu kupili, u roku od **2 godine** od dana kupovine i imate pravo da zahtevate da Vam otkloni nesaobraznost u primerenom roku, opravkom ili zamenom bez naknade, ili ukoliko ne ostvarite pravo na opravku, ili zamenu u primerenom roku, imate pravo da raskinete ugovor (povraćaj novca).

Trgovac kome ste izjavili reklamaciju dužan je da Vam odgovori najkasnije u roku od 8 dana od dana prijema reklamacije, sa izjašnjenjem o podnetom zahtevu i predlogom njegovog rešavanja.

U slučaju prihvatanja reklamacije, sve troškove potrebne za otklanjanje nesaobraznosti proizvoda, kao i troškove prevoza nesaobraznog proizvoda, snosi će trgovac.

Za sve informacije i u cilju što bržeg i efikasnijeg rešavanja eventualnih problema, preporučujemo Vam usluge ovlašćenog servisa koji je naveden u Uputstvu za upotrebu.

U svrhu što bolje i kvalitetnije eksploatacije ovog proizvoda, molimo Vas da proizvod koristite u skladu sa uputstvom za upotrebu kao i da ga ne izlažete uslovima koji mogu da onemogućie ili umanje saobraznost (prašina, vlaga, toplota, pad, udar i slični uslovi ili faktori).

Ovim dokumentom prestaje važnost svih garantnih dokumenata koje eventualno dobijete prilikom kupovine, a nalaze se upakovani uz robu.

NAPOMENA: Ovaj proizvod je namenjen isključivo za kućnu upotrebu i tretira se kao hobi alat. Svaka reklamacija za koju se ustanovi da je nastala upotrebom u profesionalne svrhe, smatraće se zloupotrebom i odstupanjem od predviđene namene i biće odbijena.

- 7 -

Ovaj alat je namenjen **ISKLUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU** i kao takvog ga treba koristiti

Potrošači molimo Vas da obratite pažnju na sledeće tačke i pojave o kojima treba voditi računa i izbegavati ih tokom upotrebe uređaja:

1. Nestručna upotreba ili zloupotreba koja uzrokuje preopterećenje uređaja usled dejstva prekomerne sile.
2. Oštećenja nastala usled dejstva stranih tela (npr. peska, prašine, kamenja, opiljaka i sl.).
3. Oštećenja nastala kao rezultat nemara korisnika, neredovnog održavanja i čišćenja alata.
4. Oštećenja nastala usled nepridržavanja uputstva za upotrebu ili pogrešnog korišćenja, kao i usled normalnog predviđenog trošenja habanjem prilikom normalne upotrebe.
5. Oštećenja nastala padom, udarom ili dejstvom agresivnog hemijskog ili toplotnog dejstva.
6. Ukoliko je alat delimično ili potpuno otvaran od strane neovlašćenih lica ili servisa, kao i neovlašćeni zahvati na električnoj instalaciji uređaja.
7. Oštećenja nastala usled priključivanja na energetsku mrežu u kojoj je napon manji ili veći od propisanog za optimalan rad mašine.
8. Ukoliko fabrička etiketa sa osnovnim podacima o uređaju nedostaje ili je usled nepravilnog odnosa prema alatu pohabana do nečitljivosti ili neprepoznatljivosti.

Nije predviđeno da ovaj aparat upotrebljavaju osobe (uključujući i decu) sa smanjenim fizičkim, motoričkim i mentalnim sposobnostima ili osobe ograničenih znanja i iskustava bez prisustva osobe zadužene za njihovu bezbednost, odnosno staranje.

Deca se ne smeju igrati ovakvim aparatima.

SERVISER:

WOBY HAUS d.o.o.

NOVI SAD

Rumenački put bb

Tel: 021/ 22-16-990

Fax: 021/ 22-16-957

e-mail: servis@wobyhaus.co.rs

UVOZNIK:

WOBY HAUS d.o.o.

NOVI SAD

Braće Ribnikar 55

Tel: 021/ 47-222-12

Fax: 021/ 47-222-17

e-mail: info@wobyhaus.co.rs

Proizvođač: Womax, Herman-Voith Straße 4, 89522 Heidenheim, Nemačka

- 8 -